

Quatrième rapport

de la

Banque Nationale Suisse

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 1911.

Quatrième rapport

de la

Banque Nationale Suisse

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 1911.

Berne, le 5 mars 1912.

A l'Assemblée générale
des actionnaires de la Banque Nationale Suisse.

Messieurs,

Le Conseil de banque de la Banque Nationale Suisse a approuvé dans sa séance du 24 février 1912, sur la proposition du Comité de banque, le rapport suivant présenté par la Direction générale sur l'exercice du 1^{er} janvier au 31 décembre 1911, pour être soumis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires.

Conformément à l'art. 40, 2^e al., de la loi sur la Banque, la commission de contrôle a déposé son rapport en date du 27 février 1912. L'approbation des comptes par le Conseil fédéral, prévue par les art. 26, 1^{er} al., et 65, 3^e al., a eu lieu le 4 mars 1912.

Nous avons donc l'honneur de vous soumettre le présent rapport en vous recommandant l'acceptation des comptes et l'adoption des propositions relatives à l'emploi du bénéfice, suivant les résolutions formulées à la page 21.

Avec considération distinguée

Au nom du Conseil de banque de la Banque Nationale Suisse:

Le président du Conseil de banque:

Hirter.

Un membre de la Direction générale:

R. de Haller.

Rapport

de la

Banque Nationale Suisse sur le quatrième exercice

du 1^{er} janvier au 31 décembre 1911.

Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous rendre compte de notre gestion durant le quatrième exercice, et de vous soumettre le bilan et le compte de profits et pertes de notre établissement arrêtés au 31 décembre 1911, ainsi que nos propositions pour la répartition du bénéfice net.

I. Considérations générales.

1. Organisation, autorités de surveillance et personnel.

La révision de la loi sur la Banque, du 6 octobre 1905, constitue l'événement le plus important de l'exercice écoulé. Révision de la loi.

Ainsi que vous le savez, la direction générale agissant avec l'approbation du Comité de banque et du Conseil de banque, a présenté au Département fédéral des Finances le rapport que ce dernier lui avait demandé sur la question de la révision de la loi. Nous avons eu la satisfaction de voir nos conclusions approuvées quant au fond, tant par le Conseil fédéral dans son message du 1^{er} avril, que par les Chambres fédérales dans leur vote du 24 juin 1911.

La loi du 24 juin 1911 révisant celle du 6 octobre 1905 a été publiée le 28 juin; elle est entrée en vigueur le 27 septembre 1911, sans que le referendum ait été demandé.

La loi de révision se borne à élargir quelque peu le cercle des opérations de la Banque et à apporter un tempérament aux dispositions autrefois trop sévères sur la couverture des engagements. La Banque peut maintenant escompter outre les effets, des chèques et des obligations sur la Suisse n'ayant pas plus de trois mois à courir; elle est de plus autorisée à acheter et à vendre non seulement des effets et des chèques sur l'étranger, mais aussi des bons du trésor d'autres Etats; enfin elle peut acheter et vendre des titres et souscrire à des émissions pour le compte de tiers. Les obligations sur la Suisse escomptées et les bons du trésor étrangers ayant au plus trois mois à courir sont admis à constituer, avec l'encaisse métallique, les effets et les chèques sur la Suisse et sur l'étranger la couverture des billets de banque en circulation. La disposition trop rigoureuse selon laquelle la contrevaletur des engagements à courte

échéance, c. à d. exigibles dans les dix jours, devait être représentée par du métal et des effets a été abrogée dans l'idée que les opérations très limitées de la Banque assurent une couverture suffisante de ces engagements. Il n'a par contre pas été question de réviser la disposition fixant la couverture métallique des billets en circulation (40 % au moins, représentés par des lingots d'or et des monnaies légales).

Les nouvelles dispositions ont nécessité une modification des situations hebdomadaires et les conditions de la banque ont dû être complétées.

Organisation.

La Banque n'a pas ouvert de succursale ou d'agence pendant l'exercice écoulé. En revanche nous avons créé de nouveaux correspondants et porté de cette manière le nombre des places bancables de 176 à 188 et celui des places auxiliaires de 140 à 141.

Autorités de surveillance.

La première période administrative et avec elle le mandat des membres du Conseil de banque, du Comité de banque et des Comités locaux a pris fin au courant de l'exercice dernier. Le Conseil fédéral a réélu, le 3 mars, le président et le vice-président du Conseil de banque. Le 24 mars, l'assemblée générale des actionnaires a procédé, suivant la prescription de la loi, à l'élection de 15 membres du Conseil de banque; elle a remplacé Monsieur Ador, conseiller national, qui déclinait une réélection, par Monsieur Balland, industriel, à Genève, et a confirmé dans leurs fonctions les 14 autres membres désignés par les actionnaires. Enfin, le 3 avril, le Conseil fédéral a réélu les 23 autres membres sortants. Nous tenons à exprimer ici à Monsieur Ador nos sentiments de sincère gratitude pour les excellents services qu'il a rendus à la Banque.

De son côté le Conseil de banque, dans sa séance du 16 septembre, a maintenu dans leurs fonctions les membres du Comité de banque et des Comités locaux. Il avait précédemment déjà, le 10 janvier, appelé Monsieur Emile Scheller-Erni à faire partie du Comité local de Zurich en remplacement de Monsieur Ammann décédé en 1910.

L'assemblée générale du 24 mars a renouvelé le mandat des membres et des suppléants de la commission de contrôle; Monsieur Bavier-Salis qui n'avait pas accepté sa nomination a été remplacé en qualité de suppléant par Monsieur Ch. Buchmann, directeur de la Handwerkerbank de Bâle.

L'ordre du jour de l'assemblée générale des actionnaires prévoit la nomination de la commission de contrôle et nous vous rappelons que les membres et suppléants sortant de charge peuvent être réélus.

Personnel.

Monsieur A. Buri, fondé de pouvoir de la succursale de Berne, est décédé le 15 novembre. Nous garderons un bon souvenir de ce fonctionnaire consciencieux et d'un commerce très agréable.

La Banque avait 235 personnes à son service le 31 décembre 1911 (31 décembre 1910: 223), à savoir:

à la Direction générale:	3 membres de la Direction générale
	2 sous-directeurs
	13 fondés de pouvoir et mandataires commerciaux
	50 autres employés
	<u>68</u>
aux succursales:	8 directeurs
	6 sous-directeurs
	40 fondés de pouvoir et mandataires commerciaux
	113 autres employés
	<u>167</u>

Conformément au budget de l'année 1911 dressé par le Conseil de banque nous avons passé 30 mille francs au crédit du compte d'attente pour l'institution de prévoyance en faveur du personnel. Le rapport technique sur la caisse d'assurance contre l'invalidité et le décès projetée, ainsi que sur les dépenses qu'elle exigerait a montré la nécessité d'étudier encore d'autres combinaisons que celles traitées dans le dit rapport. Le Conseil de banque s'est donc borné à inscrire un crédit en faveur de la dite caisse au budget de 1912 et l'a porté à frs. 40 000.--.

2. Situation économique générale.

L'année 1911 présente des contrastes très marqués; on a pu constater un développement réjouissant dans certaines branches de l'industrie, un relèvement des recettes des chemins de fer, une augmentation dans les échanges internationaux, et à côté de cette activité plus grande, un arrêt de l'esprit d'entreprise à la suite des événements politiques. La sécheresse exceptionnelle de l'été a été particulièrement favorable à notre industrie des hôtels, mais n'est pas étrangère par contre au renchérissement des denrées alimentaires, les récoltes ayant été en général peu abondantes; dans notre pays cependant les foins, les céréales et la vigne ont été d'un bon rapport.

Notre situation économique malgré une certaine irrégularité dans son mouvement ascensionnel est en général en progrès. La situation se prêtait d'autant moins à un revirement brusque que la dépression des années antérieures n'avait pas été très prononcée grâce à la puissance d'achat d'une grande partie de notre population. Pendant le deuxième semestre les inquiétudes de la politique générale ont mis un frein aux initiatives nouvelles.

Le marché monétaire a été normal en Suisse. Malgré des besoins momentanés considérables, le loyer de l'argent à court terme est resté très stable et relativement peu élevé. Il n'en a pas été de même pour les changes sur l'étranger qui ont subi des fluctuations importantes sous l'influence de la politique internationale.

La Banque a appliqué durant cet exercice les taux d'escompte et d'avances sur nantissement suivants :

Taux d'escompte
et d'avances sur nantissement.

Escompte :

du 1 ^{er} janvier	au 4 janvier,	pendant	4 jours	4 1/2 %
» 5 janvier	» 15 février,	»	42 »	4 %
» 16 février	» 27 septembre,	»	224 »	3 1/2 %
» 28 septembre	» 31 décembre,	»	95 »	4 %

Avances sur nantissement :

du 1 ^{er} janvier	au 4 janvier,	pendant	4 jours	5 %
» 5 janvier	» 15 février,	»	42 »	4 1/2 %
» 16 février	» 27 septembre,	»	224 »	4 %
» 28 septembre	» 31 décembre,	»	95 »	4 1/2 %

La moyenne du taux d'escompte en Suisse s'élève, pour 1911 à 3,70 %, contre 3,51 % en 1910 et 3,22 % en 1909.

La moyenne du taux des avances sur nantissement pour 1911 est de 4,20 ‰, contre 4,30 ‰ pour 1910 et 3,89 ‰ pour 1909.

Les principaux taux officiels moyens de l'étranger ont été en

	<u>1911</u>	<u>1910</u>
France	3,14 ‰	3,00 ‰
Angleterre	3,47 ‰	3,72 ‰
Allemagne	4,40 ‰	4,35 ‰
Belgique	4,15 ‰	4,12 ‰
Hollande	3,45 ‰	4,24 ‰
Autriche	4,40 ‰	4,19 ‰
Italie	5,19 ‰	5,10 ‰

Le maximum des taux d'escompte appliqués à l'étranger s'est élevé en 1911: en France à 3½ ‰, en Hollande à 4 ‰, en Angleterre à 4½ ‰, en Allemagne et Autriche-Hongrie à 5 ‰, en Belgique et Italie à 5½ ‰. Ces taux représentent entre eux une moyenne de 4,71 ‰, alors que le taux le plus élevé appliqué en Suisse (pendant 4 jours au commencement de l'année) à été de 4½ ‰.

La moyenne du cours de la demande pour les changes sur l'étranger a été en Suisse:

	<u>1911</u>		<u>1910</u>		
Cours des changes. pour la France ..	100,08	= 0,800 ‰ ₀₀	au-dessus de la parité	100,11½ = 1,150 ‰ ₀₀	au-dessus de la parité
» l'Angleterre	25,27¾	= 2,220 ‰ ₀₀	» » » »	25,26¼ = 1,625 ‰ ₀₀	» » » »
» l'Allemagne	123,50	= 0,348 ‰ ₀₀	» » » »	123,42	= 0,300 ‰ ₀₀ au-dessous » » »
» la Belgique	99,71	= 2,900 ‰ ₀₀	au-dessous » » »	99,75½	= 2,450 ‰ ₀₀ » » » »
» la Hollande	209,10	= 3,748 ‰ ₀₀	au-dessus » » »	208,77½	= 2,188 ‰ ₀₀ au-dessus » » »
» l'Autriche .	105,05	= 0,381 ‰ ₀₀	» » » »	104,95¼	= 0,548 ‰ ₀₀ au-dessous » » »
» l'Italie	99,49	= 5,100 ‰ ₀₀	au-dessous » » »	99,57¼	= 4,275 ‰ ₀₀ » » » »

Le cours de l'offre du change sur la Suisse à l'étranger a dépassé ainsi la parité de 0,07 ‰₀₀ en 1911 contre 0,37 ‰₀₀ en 1910 et 1,88 ‰₀₀ en 1909.

II. Opérations de la Banque.

1. Emission des billets.

Emission des billets. La circulation de la Banque Nationale (y compris les billets non rentrés des anciennes banques d'émission) se montait :

le 31 décembre 1911	à frs. 314 755 900
» 31 décembre 1910	» » 297 212 350
	<u>Augmentation frs. 17 543 550</u>

Elle s'est élevée :

en moyenne (1910: frs. 241 422 000).....	à frs. 253 573 000
au maximum: le 31 décembre	» » 314 755 900
» minimum: » 22 février	» » 228 410 150

La proportion des diverses coupures, par rapport à la circulation totale, à la date des situations publiées, donne, pour l'année entière, une moyenne de :

Annexe N° 5

frs. 1 000.....	5.35 %
» 500.....	7.65 %
» 100.....	53.56 %
» 50.....	33.44 %

Le 31 décembre 1911 le montant des billets non rentrés des anciennes banques d'émission s'élevait encore à frs. 6 456 600 (1910 : frs. 9 261 950). Conformément à l'article 87 de la loi sur la Banque, la Banque Nationale assume le remboursement de ces billets pendant un délai de 30 ans depuis le rappel des émissions déchuës.

Nous avons commencé en automne et hiver 1911 à mettre en circulation les coupures de 1000, 100 et 50 frs. des billets nouveau type; celles de 500 frs. suivront au cours de 1912.

2. Encaisse et mouvements de caisse.

Couverture métallique des billets.

Solde en caisse au 31 décembre 1910	frs. 204 182 442. 32	Caisse et couverture métallique.
Au cours de l'année 1911		Montants en caisse et mouvements de caisse.
il a été versé.....	frs. 1 777 412 722. 17	
il a été payé	» 1 770 611 590. 20	
Mouvement de caisse	frs. 3 548 024 312. 37	
(1910: frs. 3 265 383 924. 37)		
excédent des recettes	» 6 801 131. 97	
Solde en caisse au 31 décembre 1911	<u>frs. 210 983 574. 29</u>	
Moyenne de l'encaisse		
1911.....	frs. 246 316 000	
1910.....	» 225 639 000	
augmentation	<u>frs. 20 677 000</u>	
Détail de l'encaisse au 31 décembre 1911:		
lingots d'or	frs. 37 177 968. 30	
monnaies d'or, suisses et étrangères	» 123 488 468. 41	
écus	» 9 188 380. —	
monnaies d'appoint.....	» 558 535. 79	
billets étrangers	» 99 081. 75	
autres valeurs en caisse.....	» 14 040. 04	
Total suivant bilan	<u>frs. 170 526 474. 29</u>	
plus: propres billets en caisse (billets des an- ciennes banques d'émission compris).....	» 40 457 100. —	
Total	<u>frs. 210 983 574. 29</u>	

Répartition de
l'encaisse.

La moyenne des divers postes de l'encaisse se répartit comme suit:

lingots	13,287 %
monnaies d'or, suisses et étrangères	51,530 %
écus	6,025 %
monnaies d'appoint	0,270 %
propres billets	28,732 %
billets étrangers	0,146 %
autres valeurs en caisse	0,010 %

Couverture métal-
lique des billets.

Le montant de l'encaisse servant de couverture métallique, aux termes de la loi sur la Banque, (espèces légales, or en lingots et monnaies étrangères) s'est élevé:

en moyenne (1910: frs. 159 422 000)	à frs. 173 311 000
au maximum: le 24 août	» » 182 438 644
» minimum: » 2 janvier	» » 165 937 434

Proportion de l'or et des écus dans l'encaisse métallique totale:

Or, en lingots et monnayé:

en moyenne (1910: frs. 143 346 000)	frs. 158 521 000
au maximum: le 13 septembre	» 164 797 344
» minimum: » 29 avril	» 152 154 188

Ecus:

en moyenne (1910: frs. 16 076 000)	frs. 14 790 000
au maximum: le 21 juin	» 19 125 940
» minimum: » 31 décembre	» 9 188 380

Circulation moyenne des billets

frs. 253 573 000

Couverture métallique moyenne

» 173 311 000

Circulation non couverte en espèces légales.

frs. 80 262 000

Proportion de la couverture métallique:

en moyenne (1910: 66,03 %)

68,35 %

au maximum: le 22 juin (1910: 72,50 %)

78,16 %

» minimum: » 31 décembre (1910: 54,18 %)

53,96 %

Importations
d'or et d'argent.

La Banque a importé en espèces légales:

or monnayé

frs. 10 448 730. — (1910: frs. 14 860 000. —)

écus

» 7 800 000. — (1910: » —. —)

Total frs. 18 248 730. — (1910: frs. 14 860 000. —)

Les frais occasionnés par l'importation de numéraire et par les mesures prises en vue de la protection de la réserve métallique se sont élevés

à frs. 39 006 60

3. Lingots d'or. Monnaies et billets étrangers.

Lingots d'or:

Montant en caisse au 31 décembre 1910	frs. 35 234 157. 90	Or, monnaies et billets étrangers.
acheté au cours de l'année 1911	» 10 802 470. 40	
	<u>frs. 46 036 628. 30</u>	
monnayé au cours de l'année 1911	frs. 4 993 548. 40	
vendu » » » » 1911	» 3 836 261. —	» 8 829 809. 40
	Solde	frs. 37 206 818. 90

Les lingots d'or en caisse au 31 décembre 1911, calculés à frs. 3 096 le kg au titre de 900/1000, représentent une valeur de

	» 37 177 968. 30
Perte	<u>frs. 28 850. 60</u>

Monnaies et billets étrangers:

Montant en caisse au 31 décembre 1910	frs. 2 378 272. 90	
acheté au cours de l'année 1911	» 9 537 114. 67	
	<u>frs. 11 915 387. 57</u>	
vendu » » » » 1911	» 11 255 290. 99	
	Solde	frs. 660 096. 58
Valeur aux cours du jour, le 31 décembre 1911	» 677 057. 21	
	Bénéfice	<u>frs. 16 960. 63</u>

4. Escompte.

A. Effets sur la Suisse:	Nombre	Montant	Portefeuille suisse.
Montant au 31 décembre 1910	13 861	frs. 99 841 795. 35	
Escompté au cours de l'année 1911	152 298	» 903 014 450. 07	
(1910: frs. 965 764 604. 51)	166 159	frs. 1 002 856 245. 42	
Encaissé au cours de l'année 1911	149 597	» 872 417 342. 32	
Montant au 31 décembre 1911	<u>16 562</u>	<u>frs. 130 438 903. 10</u>	Annexe N° 6

Le portefeuille suisse s'est élevé:

en moyenne (1910: frs. 70 916 000)	à frs. 60 482 000
au maximum: le 31 décembre	» » 130 438 903
» minimum: » 20 juin	» » 25 268 842

Le montant moyen d'un effet sur la Suisse escompté s'est élevé à frs. 5 929 (1910: frs. 6 328).

La moyenne des jours à courir a été de 26 jours (1910: 26 jours).

B. Effets sur l'Étranger:	Nombre	Montant	Portefeuille étranger.
Montant au 31 décembre 1910	1 774	frs. 50 490 644. 13	
Acheté au cours de l'année 1911	16 172	» 364 766 199. 50	
(1910: frs. 381 758 157. 95)	17 946	frs. 415 256 843. 63	
Sorti au cours de l'année 1911	17 286	» 394 266 416. 38	
Montant au 31 décembre 1911	<u>660</u>	<u>frs. 20 990 427. 25</u>	

Le portefeuille étranger s'est élevé :

en moyenne (1910: frs. 38 577 000)	à frs. 49 400 000
au maximum: le 1 ^{er} mai	» » 68 353 734
» minimum: » 7 novembre	» » 11 346 184

Composition du portefeuille étranger au 31 décembre 1911 (postes principaux):

Angleterre	£	340 250.4.7
France	Frs.	6 192 015.55
Allemagne	M.	4 553 917.10

Obligations.

C. Obligations:	Nombre	Montant
Escompté au cours de l'année 1911	3 238	frs. 12 422 485.23
Encaissé au cours de l'année 1911	1 612	» 5 458 612.30
Montant au 31 décembre 1911	<u>1 626</u>	<u>frs. 6 963 872.93</u>

Le portefeuille des obligations escomptées s'est élevé :

en moyenne depuis le 30 septembre	à frs. 5 640 000
au maximum: le 27 décembre	» » 7 206 004
» minimum: » 3 octobre	» » 3 677 824

Mouvement total
de l'escompte.

Détail du mouvement total de l'escompte:

Portefeuille au 31 décembre 1910:

	Nombre	Montant
Effets sur la Suisse	13 861	frs. 99 841 795.35
» » l'Etranger	1 774	» 50 490 644.13
Total	<u>15 635</u>	<u>frs. 150 332 439.48</u>

Escompté au cours de l'année 1911:

Effets sur la Suisse	152 298	frs. 903 014 450.07
» » l'Etranger	16 172	» 364 766 199.50
Obligations	3 238	» 12 422 485.23
Total	<u>171 708</u>	<u>frs. 1 280 203 134.80</u>

Portefeuille au 31 décembre 1911:

Effets sur la Suisse	16 562	frs. 130 438 903.10
» » l'Etranger	660	» 20 990 427.25
Obligations	1 626	» 6 963 872.93
Total du portefeuille	<u>18 848</u>	<u>frs. 158 393 203.28</u>

Total du portefeuille:

en moyenne (1910: frs. 109 493 000)	frs. 111 335 000
au maximum: le 31 décembre	» 158 393 203
» minimum: » 25 février	» 86 212 855

Le rendement du portefeuille au cours de ce quatrième exercice s'élève à frs. 3 929 756.36, dont frs. 2 266 811.87 proviennent du portefeuille suisse, frs. 1 627 707.31 du portefeuille étranger et frs. 35 237.18 des obligations escomptées. Dans le rendement du portefeuille étranger est compris le bénéfice de change.

La Banque a escompté durant l'année 168 470 effets,
dont ont été retournés aux éédants faute de paiement

	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>
effets sans frais (1910: 2201 effets pour frs. 1 307 392. 11).	2 941	frs. 1 551 249. 68
effets protestés (1910: 860 effets pour frs. 1 040 020. 75)...	849	» 988 812. 39

Un effet de frs. 10 000 est resté en souffrance. Nous avons tout lieu de croire que la Banque ne subira pas de perte dans la liquidation définitive de cet engagement.

5. Avances sur nantissement.

Montant au 31 décembre 1910	frs. 18 012 255. 52	
Avances consenties durant l'année 1911 (1910: frs. 126 703 212. 07) .	» 127 879 933. 12	Avances
	<u>frs. 145 892 188. 64</u>	sur nantissement.
Avances remboursées durant l'année 1911 (1910: frs. 123 392 676. 10)	» 129 062 744. 97	
Montant au 31 décembre 1911	<u>frs. 16 829 443. 67</u>	

Annexe N° 7

Le nombre des comptes de nantissement ouverts s'élevait le 31 décembre 1911 à 216 (le 31 décembre 1910 à 211).

Les crédits en nantissement accordés ont été utilisés en moyenne durant 17,37 jours (1910: 15,11 jours).

Le total des intérêts encaissés par la Banque a atteint frs. 302 131. 40.

Le montant des avances consenties s'est élevé:

en moyenne (1910: frs. 5 933 000)	à frs. 7 037 000
au maximum: le 4 janvier	» » 17 381 553
» minimum: » 19 octobre	» » 4 388 828

6. Mouvement des comptes de dépôts, notamment des comptes des administrations fédérales

(à l'exclusion des comptes de chèques postaux).

	Comptes des administrations fédérales.	Autres comptes de dépôts.	Total.	
	frs.	frs.	frs.	
Solde des comptes de dépôts au 31 décembre 1910	45 699 555.90	675 844.—	46 375 399.90	Comptes de dépôts.
en 1911, les écritures au crédit se sont élevées à	987 575 747.69	22 843 093.28	1 010 418 840.97	
	<u>1 033 275 303.59</u>	<u>23 518 937.28</u>	<u>1 056 794 240.87</u>	
» » » » » débit » » » à	1 009 477 533.04	22 594 230.36	1 032 071 763.40	
Solde au 31 décembre 1911	<u>23 797 770.55</u>	<u>924 706.92</u>	<u>24 722 477.47</u>	

Le mouvement total a atteint:

Comptes des administrations fédérales	frs. 1 997 053 280. 73	(1910: frs. 1 663 932 414. 32)
Autres comptes de dépôts	» 45 437 323. 64	(1910: » 42 741 018. 07)
Total	<u>frs. 2 042 490 604. 37</u>	<u>(1910: frs. 1 706 673 432. 39)</u>

Le montant total de l'avoir en comptes de dépôts s'est élevé:

en moyenne (1910: frs. 44 824 000) à frs. 42 429 000

au maximum: le 19 janvier » » 54 538 979

» minimum: » 31 décembre » » 24 722 477

Le total des intérêts bonifiés aux déposants s'est élevé à frs. 1 313 242. 98 dont frs. 1 304 341. 47 aux administrations fédérales et frs. 8 901. 51 aux employés sur leurs cautionnements et leurs dépôts.

7. Service des virements.

Service des virements.
Mouvement.

Le nombre des titulaires de comptes de virements s'élevait le 31 décembre 1910 à 962 il a atteint jusqu'au 31 décembre 1911 le chiffre de 974
Solde de l'avoir en comptes de virements au 31 décembre 1910 frs. 22 444 437. 89

Annexe N° 8

En 1911, les écritures
au crédit se sont élevées à frs. 8 741 105 400. 91
au débit » » » » » 8 738 918 425. 16
Mouvement total frs. 17 480 023 826. 07
(1910: frs. 16 616 637 422. 57)
excédent des écritures au crédit » 2 186 975. 75
Solde de l'avoir en comptes de virements au 31 décembre 1911 frs. 24 631 413. 64

Avoir en comptes.

Le montant total de l'avoir en comptes de virements s'est élevé:
en moyenne (1910: frs. 15 072 000) à frs. 16 261 000
au maximum: le 28 septembre » » 41 508 587
» minimum: » 11 novembre » » 10 234 916

Répartition
du mouvement.

Détail des écritures:

	Nombre	Montant	en proportion du montant total
Crédit:			
versements en espèces	29 318	frs. 587 492 561. 54	6,72 %
compensations	65 410	» 1 987 280 920. 77	22,74 %
virements sur place	71 984	» 5 279 758 279. 54	60,40 %
virements de place à place ...	24 597	» 886 573 639. 06	10,14 %
Total	191 309	frs. 8 741 105 400. 91	100,00 %
Débit:			
payements en espèces	29 982	frs. 1 119 868 801. 38	12,81 %
compensations	47 253	» 1 554 703 374. 39	17,79 %
virements sur place	71 984	» 5 279 758 279. 54	60,42 %
virements de place à place ...	23 697	» 784 587 969. 85	8,98 %
Total	172 916	frs. 8 738 918 425. 16	100,00 %
Mouvement total:			
versements et payements en espèces	59 300	frs. 1 707 361 362. 92	9,77 %
compensations	112 663	» 3 541 984 295. 16	20,26 %
virements sur place	143 968	» 10 559 516 559. 08	60,41 %
virements de place à place ...	48 294	» 1 671 161 608. 91	9,56 %
Total	364 225	frs. 17 480 023 826. 07	100,00 %

Le 90,23 % du mouvement total des virements pour 1911 (1910: 90,56 %) a donc pu être réglé par simples écritures, en évitant l'emploi d'espèces.

Le montant moyen :

d'un versement en espèces	s'est élevé à frs.	20 039
» paiement en espèces	» » » »	37 351
d'une compensation au crédit	» » » »	30 382
» » » débit	» » » »	32 902
d'un virement sur place	» » » »	73 346
» » de place à place	» » » »	34 604

Les montants versés ont été laissés en moyenne 0,670 jours en compte (1910: 0,7653 jours).

En moyenne un avoir de fr. 1 en compte de virements a donné lieu à un mouvement annuel de frs. 1075 (en 1910: frs. 1103).

Le mouvement total entre les comptes de virements de la Banque et les comptes de chèques postaux a atteint durant l'année la somme de frs. 364 788 000 (1910: frs. 297 554 000), répartie comme suit:

Virments	Nombre	Montant
de la Banque Nationale à l'Administration des Postes (1910: frs. 19 945 482. 99)	} 1 710	frs. 47 916 088. 41
de l'Administration des Postes à la Banque Nationale (1910: frs. 277 608 294. 98)		
Total	24 528	frs. 364 788 054. 96

Comptes de virements de la Banque et comptes de chèques postaux.

Mouvement des comptes de chèques postaux de la Banque:

Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1910 frs. 878 441. 24

Il a été passé en 1911:

Au crédit de ces comptes (1910: frs. 541 124 973. 59) » 634 347 474. 44

frs. 635 225 915. 68

Au débit de ces comptes (1910: frs. 541 231 937. 82) » 633 470 104. 95

Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1911 frs. 1 755 810. 73

8. Service des compensations.

Le nombre des chambres de compensation est resté le même durant l'année 1911.

Le nombre total des participants aux 6 chambres de compensation à Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich s'est élevé à 69 au 31 décembre 1911 comme l'année précédente.

Il a été remis 421 221 effets (1910: 401 511) pour un montant moyen de frs. 10 220 par effet (1910: frs. 10 052).

Le montant total des compensations s'est élevé à frs. 4 304 961 516 (1910: frs. 4 035 959 761) dont le 66,35 % (1910: 64,33 %) a pu être compensé sans écritures. Le solde de 33,65 % (1910: 35,67 %) a été réglé par écritures en comptes de virements.

Service des compensations.

Annexes
N° 9 et 10

9. Mandats généraux.

Mandats généraux.	Mandats généraux en circulation au 31 décembre 1910	69 mandats pour frs.	391 485. 45
	Durant l'année 1911, il a été établi:		
	par les divers établissements de la Banque Nationale	3 517	» » » 25 113 527. 42
	(1910: 6 700 mandats pr frs. 37 110 084. 25)		
	par les banques cantonales intéressées.	2 223	» » » 9 428 475. 80
	(1910: 2 546 mandats pr frs. 11 524 195. 29)		
	Total	5 809 mandats pour frs.	<u>34 933 488. 67</u>
	dont:		
	ont été encaissés	5 750	» » » 34 669 468. 68
	étaient encore en circulation au 31 décembre 1911	59 mandats pour frs.	<u>264 019. 99</u>

10. Encaissement.

Encaissement. La Banque a reçu à l'encaissement: 271 194 effets (1910: 270 757) pour un montant total de frs. 399 359 439 (1910: frs. 360 930 735).

Le montant moyen d'un effet à l'encaissement a été de frs. 1 472. 60 (1910: frs. 1 333. 04). Le montant moyen d'un effet à l'encaissement sur des maisons faisant partie du Clearing s'est élevé à frs. 20 982. 04 (1910: frs. 19 156. 68), sur d'autres tirés à frs. 355. 77 (1910: frs. 363. 60).

La Banque a touché au cours de cet exercice frs. 12 981. 97 de frais d'encaissement et de frais de retour sur effets à l'encaissement impayés.

11. Mouvements des comptes de correspondants.

Correspondants.	Avoir au 31 décembre 1910	frs.	43 619 348. 41
	En 1911, les correspondants de la Banque ont été débités de (1910: frs. 1 107 802 639. 55)	»	1 266 291 792. 16
			<u>frs. 1 309 911 140. 57</u>
	crédités de (1910: frs. 1 098 033 898. 27)	»	1 287 325 821. 16
	Avoir au 31 décembre 1911	frs.	<u>22 585 319. 41</u>

L'avoir de la Banque chez ses correspondants a atteint en 1911:

en moyenne (1910: frs. 34 973 000)	frs.	29 115 000
au maximum: le 4 janvier	»	40 741 939
» minimum: » 23 décembre	»	18 203 773

L'avoir à vue à l'étranger pris seul accuse les chiffres suivants:

en moyenne (1910: frs. 6 144 000)	frs.	6 678 000
au maximum: le 15 août	»	12 859 373
» minimum: » 7 février	»	1 847 018

Le montant des intérêts perçus par la Banque a été de frs. 847 046. 51.

12. Fonds publics.

Titres en portefeuille au 31 décembre 1910	frs. 9 955 208. 75	Fonds publics.
Au cours de l'année 1911, la Banque a acheté	» 26 534 860. 25	
	<hr/> frs. 36 490 069. —	
vendu ou réalisé.....	» 19 968 686. 75	Annexe N° 12
Solde au 31 décembre 1911	frs. 16 521 382. 25	
différence d'évaluation de cours	» 86 720. 40	
	<hr/> frs. 16 434 661. 85	
Valeur des titres en portefeuille aux cours du jour le 31 dé- cembre 1911 suivant bilan	» 16 456 852. 80	
	<hr/> Bénéfice frs. 22 190. 95	

Le montant des titres en portefeuille a été:

en moyenne (1910; frs. 12 205 000)	de frs. 12 509 000
au maximum: le 31 décembre	» » 16 456 853
» minimum: » 9 mai	» » 8 177 259

Le rendement du portefeuille-titres s'est élevé à frs. 440 927. 20, soit 3,52 % du capital moyen engagé.

13. Dépôts de titres et objets de valeur.

	Dépôts ouverts	Montant nominal	
Dépôts ouverts au 31 décembre 1910	662	frs. 103 852 005	Dépôts.
dépôts reçus au cours de l'année 1911	251	» 53 626 860	Dépôts ouverts.
	913	frs. 157 478 865	
dépôts retirés au cours de l'année 1911	66	» 20 169 747	
Dépôts ouverts au 31 décembre 1911	847	frs. 137 309 118	
	Dépôts fermés	Valeur déclarée	
Dépôts fermés au 31 décembre 1910.....	88	frs. 8 358 535	Dépôts fermés.
dépôts reçus au cours de l'année 1911	67	» 1 646 900	
	155	frs. 10 005 435	
dépôts retirés au cours de l'année 1911	65	» 2 168 635	
Dépôts fermés au 31 décembre 1911	90	frs. 7 836 800	

Le montant des finances encaissées pour l'administration des dépôts ouverts, la garde des dépôts fermés et la location des coffres-forts s'est élevé à frs. 43 163. 65.

III. Rapport sur divers postes du bilan.

1. Fonds-capital.

Annexe N° 2

Le fonds-capital de frs. 50 000 000. —, divisé en 100 000 actions de frs. 500. — chacune, dont 50 % versé, soit frs. 250. — par action, est resté sans changement.

Le Comité de banque a approuvé durant l'année le transfert de 1,279 actions (1910: 1,480) au nom de nouveaux propriétaires.

Fonds-capital.

Le mobilier figurait dans les livres au 31 décembre 1910 pour une valeur de	frs.	346 200. —	Mobilier.
Ce compte s'est accru jusqu'au 31 décembre 1911 de	»	15 161. 20	
	frs.	361 361. 20	
amortissement	»	19 419. 65	
	frs.	341 941. 55	
			soit au 31 décembre 1911

4. Frais généraux et d'administration.

Les frais généraux de l'année 1911 s'élèvent à frs. 1 354 640. 65 suivant le détail ci-dessous: Frais généraux.

Frais de l'assemblée générale des actionnaires	frs.	1 685. —
Indemnités aux membres des autorités de la Banque (conseil de banque, comité de banque, commission de contrôle et comités locaux)	»	45 460. —
Traitements des fonctionnaires et employés	»	954 193. 60
Uniformes des garçons de recettes et commissionnaires ...	»	2 791. 40
Indemnités de voyage au personnel	»	10 854. 70
Ports, télégrammes, téléphone	»	54 804. 60
Imprimés et fournitures de bureau	»	75 118. 56
Frais d'informations	»	2 592. 50
Abonnements et insertions	»	7 980. 57
Frais d'assurances	»	15 651. 93
Entretien des immeubles	»	11 823. 10
Frais d'installations des locaux loués	»	2 578. 65
Location de locaux	»	44 785. 85
Chauffage, éclairage, nettoyage, garde des locaux	»	51 211. 62
Frais relatifs à la confection des billets de banque	»	25 000. —
Divers	»	11 428. 67
Total des frais généraux des divers établissements de la Banque	frs.	1 317 960. 75
Frais de bureau des agences gérées par des tiers	»	36 679. 90
	Total	frs. 1 354 640. 65

5. Frais d'établissement à amortir.

Les frais d'organisation et de confection des billets, passés conformément à la décision de l'Assemblée générale du 24 avril 1909, au débit d'un compte spécial «Frais d'établissement à amortir» s'élèvent après amortissement du 70 % du montant total de frs. 753 059. 84 à frs. 225 000. —. Frais d'établissement à amortir.

Conformément aux prescriptions de l'art. 656, 1^{er} al., du Code fédéral des obligations, il y aurait lieu d'amortir pour l'année 1911 le 20 % du montant total soit frs. 150 611. 97, ou en chiffres ronds frs. 151 000. Nous préférons, cependant, de ne pas reporter à nouveau les frs. 74 000 qui formeraient alors le solde, mais de les amortir également sur le produit de 1911 et de clôturer ainsi définitivement ce compte.

IV. Résultat des opérations de la Banque.

Résultat des opérations de la Banque. Bénéfice brut.	Les recettes de la Banque durant l'année 1911, se décomposent comme suit:		
	Escompte	frs. 3 929 756. 36	
	Effets à l'encaissement.....	» 12 981. 97	frs. 3 942 738. 33
	Intérêts bonifiés par les correspondants	frs. 847 046. 51	
	Intérêts des avances sur nantissement	» 302 131. 40	
	Intérêts du portefeuille titres	» 505 456. 65	
	Rendement des immeubles	» 6 993. 50	
	Intérêts sur les comptes de chèques postaux	» 11 550. 60	» 1 673 178. 66
	Commissions.....		» 43 472. 59
Annexe N° 1	Bénéfices sur cours de propres valeurs	frs. 22 190. 95	
	Droits de garde, location de coffres-forts	» 43 163. 65	
	Agio et divers	» 19 352. 43	» 84 707. 03
		Total	frs. 5 744 096. 61
	moins: Intérêts débiteurs		» 1 313 242. 98
		<u>Bénéfice brut</u>	<u>frs. 4 430 853. 63</u>
	A déduire du bénéfice brut		
	Frais d'administration	frs. 1 354 640. 65	
	Frais d'importation de numéraire »	39 006. 60	
	Frais d'importation d'or en lingots »	28 850. 60	frs. 1 422 497. 85
	Amortissements sur:		
	Frais d'établissement à amortir	frs. 225 000. —	
	Immeubles	» 72 000. —	
	Mobilier	» 19 419. 65	
	Titres	» 86 720. 40	» 403 140. 05
	Versement au compte d'attente en faveur d'une institution de prévoyance pour le personnel	» 30 000. —	» 1 855 637. 90
Bénéfice net.		<u>Bénéfice net</u>	<u>frs. 2 575 215. 73</u>
	moins 10 %, versement au fonds de réserve suivant les prescriptions de la loi sur la Banque.....		» 257 521. 57
	Reste à la disposition de l'Assemblée générale		frs. 2 317 694. 16
Dividende.	à répartir comme suit: un dividende de 4 %, soit frs. 10. — par action.....		» 1 000 000. —
		et le solde de	frs. 1 317 694. 16
	à verser à la Caisse d'Etat fédérale, suivant les prescriptions de la loi sur la Banque.		

Faisant suite à l'exposé ci-dessus, nous avons l'honneur de vous proposer de passer aux

Résolutions

suivantes :

1. L'Assemblée approuve le présent rapport ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan arrêtés au 31 décembre 1911, et donne décharge à l'Administration de la Banque de sa gestion pendant l'exercice écoulé.

2. La somme de frs. 2 317 694.16 restant à la disposition de l'Assemblée générale sera répartie comme suit :

frs. 1 000 000. — dividende à verser aux actionnaires,

» 1 317 694.16 somme à verser à la Caisse d'Etat fédérale conformément aux prescriptions de la loi sur la Banque.

frs. 2 317 694.16

Nous tenons à exprimer ici encore une fois notre reconnaissance à Mr. le Chef du Département fédéral des finances, dont l'appui nous a été précieux en maintes occasions.

De même que les années précédentes nos correspondants suisses dont le nombre va croissant, ainsi que des collaborateurs qui nous renseignent sur la marche de l'industrie et du commerce ont bien voulu nous apporter leur concours pendant l'exercice dernier. Nous leur exprimons à tous nos sincères remerciements pour les services qu'ils nous ont rendus.

Nos remerciements s'adressent enfin à notre personnel pour son dévouement et son activité.

Zurich, le 1^{er} février 1912.

Au nom de la Direction générale de la Banque Nationale Suisse :

Le président :

Kundert.

Le secrétaire général :

Dr. Jöhr.

Le Comité de banque de la Banque Nationale Suisse a pris connaissance, dans sa séance du 7 février 1912, du présent rapport sur l'exercice 1911, ainsi que des annexes, et l'a approuvé. Conformément à l'art. 46, 4^e al., de la loi sur la Banque, le Comité soumet ce rapport au Conseil de banque avec les propositions suivantes :

Le Comité propose au Conseil de banque d'arrêter :

1. Le rapport sur l'exercice 1911, ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1911, sont approuvés pour être soumis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires.

2. Le Conseil de banque soumet à l'Assemblée générale les résolutions formulées dans le rapport.

Berne, le 7 février 1912.

Au nom du Comité de banque de la Banque Nationale Suisse :

Le président du Conseil de banque :

Hirter.

Le secrétaire :

Hafner.

Traduction.

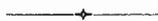
RAPPORT

présenté à

l'Assemblée générale des actionnaires de la Banque Nationale Suisse

par

la Commission de Contrôle



Berne, le 27 février 1912.

*Monsieur le président,
Messieurs les actionnaires,*

Nous avons l'honneur de vous informer, que la Commission de Contrôle a procédé hier et aujourd'hui à l'examen des comptes arrêtés au 31 décembre 1911, dont elle est chargée à teneur de l'article 54 de la loi sur la Banque. Elle a comparé le bilan et le compte de profits et pertes qui vous sont soumis avec le grand livre général et avec les arrêtés de comptes originaux des offices de la Banque, elle a trouvé une concordance parfaite des écritures. La vérification du portefeuille des titres de la Banque, de l'encaisse métallique et de la réserve des billets a permis de constater l'exactitude de la situation au 24 février établie d'après les livres. Pendant le courant de l'exercice dernier, nous avons visité tous les comptoirs de la Banque et avons pu nous convaincre qu'il règne partout un ordre parfait.

Il a été particulièrement intéressant pour nous de voir que les amortissements élevés auxquels on a procédé ont eu une influence heureuse sur le bilan, et que les articles révisés de la loi, qui ne sont entrés en vigueur que fin septembre dernier, ne feront sentir tous leurs effets que pour l'exercice en cours.

Il nous reste à rappeler les services éminents que la Banque a rendus au pays pendant l'année 1911 en assurant un taux d'escompte très stable, et à vous proposer d'approuver les comptes qui vous sont soumis, tout en remerciant les organes de la Banque de leur excellente gestion.

Avec considération distinguée

La Commission de Contrôle:

A. Huber.
P. Benoit.
A. Eugster.

Le Conseil fédéral suisse,

en exécution de l'art. 65, 3^e al., de la loi fédérale sur la Banque Nationale Suisse, du 6 octobre 1905,

après avoir pris connaissance du rapport de la commission de contrôle, prévu par l'art. 54, 2^e al., de la loi fédérale susmentionnée,
sur la proposition du Département fédéral des finances,

arrête :

Le rapport de la Banque Nationale Suisse sur l'exercice 1911, ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1911 sont approuvés par le Conseil fédéral, conformément aux prescriptions de la loi.

Berne, le 4 mars 1912.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,

L. Forrer.

Le chancelier de la Confédération,

Schatzmann.

Liste des annexes.

- N^o 1. Compte de profits et pertes.
- » 2. Bilan au 31 décembre 1911.
- » 3. Situations publiées en 1911.
- » 4. Moyennes mensuelles de divers postes du bilan.
- » 5. Répartition des billets en circulation en 1911.
- » 6. Mouvement du portefeuille suisse.
- » 7. Mouvement des avances sur nantissement.
- » 8. Mouvement du service des virements.
- » 9. Mouvement des chambres de compensation.
- » 10. Détail du mouvement des chambres de compensation.
- » 11. Mouvement d'affaires des divers établissements de la Banque.
- » 12. Etat des titres au 31 décembre 1911.
- » 13. Tableau des succursales avec description des rayons et indication des agences.
- » 14. Liste des places bancables et auxiliaires.
- » 15. Liste des membres des autorités et des organes de la Banque.

Doit.

	frs.	cts.	frs.	cts.
Frais généraux et d'administration:				
frais généraux	1 354 640	65		
frais d'importation de numéraire	39 006	60		
» » » lingots d'or	28 850	60	1 422 497	85
Intérêts débiteurs:				
administrations fédérales et comptes de dépôts			1 313 242	98
Amortissements :				
sur compte de frais d'établissement	225 000	—		
» immeubles	72 000	—		
» mobilier	19 419	65		
» fonds publics	86 720	40	403 140	05
Versement au compte d'attente				
en faveur d'une institution de prévoyance pour le personnel			30 000	—
Bénéfice net:				
Bénéfice net au 31 décembre 1911			2 575 215	73
			5 744 096	61

Actif.

Bilan arrêté

	frs.	cts.	frs.	cts.
Capital-actions non-versé			25 000 000	—
Caisse :				
Monnaies d'or de l'Union latine	122 910 492	95		
Or en lingots	37 177 968	30		
Monnaies d'or étrangères	577 975	46		
Ecus de l'Union latine	9 188 380	—		
Monnaies d'appoint	558 535	79		
Billets étrangers	99 081	75		
Autres valeurs en caisse	14 040	04	170 526 474	29
Portefeuille :				
Effets sur la Suisse	130 438 903	10		
Effets sur l'étranger	20 990 427	25		
Obligations escomptées	6 963 872	93	158 393 203	28
Effets à l'encaissement			346 555	50
Avances sur nantissement			16 829 443	67
Fonds publics			16 456 852	80
Correspondants			22 585 319	41
Chèques postaux			1 755 810	73
Débiteurs divers			338 562	32
Coupons			359 844	90
Bâtiments de la Banque			6 266 389	76
Mobilier			341 941	55
Intérêts prorata			137 435	55
			419 337 833	76

au 31 décembre 1911.

Passif.

	frs.	cts.	frs.	cts.
Fonds-capital.....			50 000 000	—
Réserve légale.....			585 628	46
Compte d'attente en faveur d'une institution de prévoyance pour le personnel.....			70 000	—
Billets en circulation.....			314 755 900	—
Avoir en comptes de virements.....			24 631 413	64
Administrations fédérales et comptes de dépôts.....			24 722 477	47
Créanciers divers.....			742 464	12
Mandats généraux et dispositions en circulation.....			758 421	24
Réescompte.....			494 381	10
Coupons No. 1 impayés.....	162	—		
» » 2 ».....	200	—		
» » 3 ».....	1 570	—	1 932	—
Bénéfice net.....			2 575 215	73
			419 837 833	76

Situations publiées

DATE:	ACTIF							
	Encaisse métallique			Portefeuille frs.	Avoir à vue à l'étranger frs.	Avances sur nantissement frs.	Titres frs.	
	Or frs.	Argent frs.	Total frs.					
1911								
Janvier ...	7	155 997 255	10 772 715	166 769 970	131 009 415	6 768 941	10 536 829	9 887 052
	15	155 800 938	12 084 430	167 885 368	126 024 325	2 070 522	6 451 115	10 096 552
	23	156 250 335	13 657 800	169 908 135	107 552 581	3 886 235	5 787 751	10 116 539
	31	155 354 263	13 493 230	168 847 493	112 608 147	4 079 784	9 580 123	10 602 226
Février ...	7	155 640 346	13 974 545	169 614 891	104 668 522	1 847 018	9 952 752	10 863 700
	15	156 420 462	15 402 790	171 823 252	94 507 801	4 920 405	5 821 884	10 732 212
	23	155 372 040	16 044 370	171 416 410	89 448 802	6 869 144	5 699 306	11 482 987
	28	154 897 689	14 924 030	169 821 719	98 915 722	8 183 003	6 344 634	11 532 230
Mars	7	154 700 884	14 753 695	169 454 579	97 127 845	5 971 266	5 598 374	11 640 245
	15	154 991 652	15 526 730	170 518 382	92 546 397	11 418 141	5 237 456	13 091 438
	23	154 210 437	16 134 370	170 344 807	97 771 416	7 415 329	5 058 973	11 963 979
	31	153 066 255	14 458 135	167 524 390	112 891 947	4 248 271	8 918 837	12 636 494
Avril	7	152 843 072	14 329 595	167 172 667	107 071 421	5 265 456	7 755 561	12 566 572
	15	153 078 916	14 866 395	167 945 311	106 245 826	4 489 909	7 530 835	11 197 035
	23	152 818 549	15 889 205	168 707 754	99 665 342	5 961 141	6 373 747	10 582 055
	30	152 154 188	15 222 505	167 376 693	116 311 380	4 775 508	8 986 554	9 997 448
Mai	7	153 006 615	15 484 175	168 490 790	113 855 901	5 021 905	8 732 920	8 362 556
	15	154 707 851	17 058 735	171 766 586	108 060 583	4 244 746	7 314 064	8 387 421
	23	156 502 781	18 142 310	174 645 091	97 690 120	5 747 179	6 250 350	9 274 007
	31	157 884 931	17 927 550	175 812 481	99 354 208	7 479 371	6 415 753	9 038 799
Juin	7	159 707 196	17 886 430	177 593 626	90 913 467	9 000 371	7 069 316	8 966 961
	15	160 852 725	18 680 660	179 533 385	89 801 682	8 250 925	6 378 155	9 293 121
	23	160 610 659	18 989 150	179 599 809	87 685 541	8 809 999	6 960 737	12 136 295
	30	159 592 877	17 655 640	177 248 517	100 586 155	7 973 313	11 219 216	12 037 449
Juillet	7	159 152 593	17 469 795	176 622 388	98 064 627	5 393 746	7 819 646	11 623 639
	15	159 504 968	17 583 830	177 088 798	98 086 914	8 517 610	8 222 318	11 670 451
	23	159 173 505	18 279 015	177 452 520	99 308 736	5 882 032	7 390 604	11 600 582
	31	159 402 229	17 528 315	176 930 544	108 465 286	5 713 521	9 199 169	12 599 079
Août	7	160 700 662	17 303 850	178 004 512	102 299 219	9 388 680	9 346 150	12 554 781
	15	162 703 855	17 506 590	180 210 445	97 547 640	12 859 373	6 204 539	12 920 769
	23	164 486 056	17 929 530	182 415 586	94 625 390	7 922 748	5 608 111	13 497 681
	31	163 602 478	16 945 540	180 548 018	100 442 055	7 906 535	8 399 360	13 883 734
Septembre .	7	164 503 749	16 429 205	180 932 954	98 140 137	11 442 082	5 588 066	15 227 541
	15	164 693 691	15 928 985	180 622 676	111 842 378	9 507 829	6 203 053	15 526 520
	23	163 773 289	15 084 185	178 857 474	130 330 028	9 154 657	6 519 408	15 860 027
DATE:	ACTIF							
	Encaisse métallique			Portefeuille frs.	Correspon- dants frs.	Avances sur nantissement frs.	Titres frs.	
	Or frs.	Argent frs.	Total frs.					
Septembre .	30	160 884 477	13 025 570	173 910 047	152 784 245	28 264 063	4 654 473	14 511 411
Octobre ...	7	160 923 683	11 432 255	172 355 938	144 512 061	25 025 126	5 073 154	14 541 519
	15	161 184 201	11 672 190	172 856 391	140 399 282	25 031 730	4 969 514	14 499 844
	23	160 850 040	12 352 255	173 202 295	134 299 843	23 269 328	5 067 643	14 536 495
	31	160 930 071	10 932 715	171 862 786	142 506 812	30 603 255	7 954 587	14 585 792
Novembre .	7	160 030 043	10 714 615	170 744 658	143 394 439	26 767 957	7 816 955	14 748 222
	15	161 301 456	11 748 910	173 050 366	144 020 749	26 898 283	6 135 213	15 186 501
	23	161 648 070	11 933 475	173 581 545	133 872 356	21 462 536	5 709 593	15 301 149
	30	161 118 473	11 462 030	172 580 503	132 256 440	21 598 587	5 832 221	15 035 751
Décembre .	7	160 807 174	10 480 580	171 287 754	125 551 231	21 201 883	6 230 609	14 938 972
	15	160 293 605	10 564 550	170 858 155	121 617 342	27 346 437	6 991 233	15 001 831
	23	161 225 150	10 562 685	171 787 835	136 217 228	19 255 081	6 981 338	16 425 143
	31	160 666 437	9 188 380	169 854 817	158 393 203	24 215 075	16 794 232	16 552 687

en 1911.

PASSIF						
Autres postes de l'actif frs.	Fonds propres frs.	Billets en circulation frs.	Engagements à courte échéance frs.	Autres postes du passif frs.	Total des écritures frs.	DATE :
41 965 414	25 333 245	269 793 750	17 245 696	54 564 930	366 937 621	7 1911 Janvier
45 128 522	25 333 245	253 053 800	20 245 253	59 024 106	357 656 404	15
37 771 355	25 333 245	238 429 600	21 146 053	50 113 698	335 022 596	23
42 312 027	25 333 245	252 682 950	20 917 080	49 096 525	348 029 800	31
40 273 890	25 333 245	243 459 300	18 523 667	49 904 561	337 220 773	7 Février
41 676 401	25 333 245	234 529 450	20 315 719	49 303 541	329 481 955	15
40 091 578	25 333 245	228 440 600	26 298 315	44 936 067	325 008 227	23
39 155 261	25 333 245	244 726 500	20 099 134	43 793 690	333 952 569	28
36 788 028	25 333 245	239 980 950	20 731 537	40 534 605	326 580 337	7 Mars
32 612 333	25 333 245	237 593 200	24 134 973	38 362 729	325 424 147	15
32 810 769	25 333 245	234 530 350	30 258 713	35 242 965	325 365 273	23
35 301 733	25 585 628	260 078 400	20 404 746	35 452 898	341 521 672	31
31 721 171	25 585 628	249 371 900	18 211 174	38 384 146	331 552 848	7 Avril
34 168 409	25 585 628	242 779 250	26 823 504	36 388 943	331 577 325	15
31 676 677	25 585 628	236 134 250	21 987 892	39 258 946	322 966 716	23
32 788 791	25 585 628	257 259 150	16 737 356	40 654 240	340 236 374	30
31 048 262	25 585 628	251 501 150	20 400 060	38 025 496	335 512 334	7 Mai
33 438 809	25 585 628	243 459 300	28 470 603	35 696 678	333 212 209	15
31 172 228	25 585 628	235 434 400	24 199 847	39 559 100	324 778 975	23
33 777 924	25 585 628	248 354 200	16 158 265	41 780 443	331 878 536	31
32 263 786	25 585 628	238 843 950	18 598 162	42 779 787	325 807 527	7 Juin
33 972 040	25 585 628	234 047 400	35 807 332	31 788 948	327 229 308	15
32 505 407	25 585 628	230 757 750	43 202 333	28 152 077	327 697 788	23
31 775 133	25 585 628	257 813 750	25 762 862	31 677 543	340 839 783	30
27 283 973	25 585 628	250 905 800	16 966 136	33 350 455	326 808 019	7 Juillet
29 725 689	25 585 628	249 705 550	20 856 434	37 164 168	333 311 780	15
24 899 612	25 585 628	243 601 200	23 781 282	33 565 976	326 534 086	23
27 999 801	25 585 628	260 367 100	19 991 565	34 963 107	340 907 400	31
24 969 692	25 585 628	255 184 950	17 248 921	38 543 535	336 563 034	7 Août
27 035 855	25 585 628	249 237 500	20 182 166	41 773 327	336 778 621	15
24 985 404	25 585 628	240 357 200	28 203 009	34 909 083	329 054 920	23
28 170 892	25 585 628	256 244 400	19 452 291	38 068 275	339 350 594	31
26 198 571	25 585 628	249 830 650	19 163 544	42 949 529	337 529 351	7 Septembre
28 166 631	25 585 628	251 986 500	28 741 402	45 555 557	351 869 087	15
25 371 367	25 585 628	258 973 700	44 985 795	36 547 838	366 092 961	23
PASSIF						
Autres postes de l'actif frs.	Fonds propres frs.	Billets en circulation frs.	Comptes de virements et de dépôts frs.	Autres postes du passif frs.	Total des écritures frs.	DATE :
12 018 841	25 585 628	285 695 750	67 086 810	7 774 892	386 143 080	30 Septembre
10 201 259	25 585 628	278 902 150	61 783 393	5 437 886	371 709 057	7 Octobre
10 145 126	25 585 628	273 198 450	63 802 085	5 315 724	367 901 887	15
10 487 117	25 585 628	266 126 600	63 700 582	5 449 911	360 862 721	23
10 486 923	25 585 628	289 710 150	56 091 053	6 613 324	378 000 155	31
10 424 057	25 585 628	282 140 400	59 345 767	6 824 493	373 896 288	7 Novembre
10 668 582	25 585 628	278 833 050	64 716 657	6 824 359	375 959 694	15
10 388 110	25 585 628	264 683 650	64 256 467	5 789 544	360 315 289	23
10 478 547	25 585 628	274 276 750	50 557 607	7 362 064	357 782 049	30
11 804 026	25 585 628	264 257 500	55 257 341	5 914 006	351 014 475	7 Décembre
11 608 418	25 585 628	261 422 600	59 938 885	6 476 303	353 423 416	15
11 452 388	25 585 628	276 313 450	53 632 681	6 587 254	362 119 013	23
11 203 977	25 585 628	314 755 900	48 923 905	7 748 558	397 013 991	31

Moyennes mensuelles de divers postes du bilan. 1911.

ANNÉE ET MOIS	ACTIF							PASSIF				Total des écritures
	Encaisse métallique (or en lingots et monnayé, écus)	Autres valeurs en caisse (propres billets, billets d'autres banques, monnaies d'appoint etc.)	Montant total en caisse	Porte- feuille	Avances sur nantisse- ment	Titres	Avoir de la Banque chez ses corres- pondants	Fonds propres	Billets en circu- lation	Avoir des titulaires de comptes de vire- ments	Dépôts	
en 1000 francs:												
1911												
Janvier . . .	168 341	80 802	249 143	118 482	8 295	10 128	37 622	25 333	253 685	14 635	52 138	458 903
Février . . .	170 435	92 335	262 816	96 471	7 167	11 029	38 148	25 333	238 691	14 345	49 551	459 597
Mars	169 588	87 564	257 152	98 035	5 797	12 311	33 461	25 398	240 258	15 908	40 559	462 347
Avril	167 911	78 868	246 779	104 829	7 771	11 374	29 962	25 586	245 581	15 002	41 150	471 594
Mai	171 776	83 929	255 705	105 186	7 372	8 974	29 444	25 586	244 884	15 068	42 606	485 719
Juin	178 551	86 505	265 056	90 087	7 130	10 600	30 996	25 586	237 815	17 568	42 128	494 732
Juillet . . .	177 023	65 144	242 167	99 763	8 058	11 756	24 873	25 586	250 080	13 867	36 994	490 783
Août	179 998	61 767	241 765	98 065	7 028	13 211	26 766	25 586	249 707	14 213	41 145	504 393
Septembre .	179 564	58 541	238 105	116 468	6 324	15 272	26 946	25 586	257 155	24 202	41 807	508 781
Octobre . . .	172 668	59 777	232 445	139 716	5 199	14 540	25 974	25 586	274 642	18 159	42 628	510 770
Novembre .	171 973	54 995	226 968	139 326	6 982	15 120	23 179	25 586	277 037	17 019	41 837	516 647
Décembre . .	170 866	68 470	239 336	129 501	7 528	15 493	22 638	25 586	271 863	14 999	37 155	523 382
Moyenne annuelle 1911	173 311	73 005	246 316	111 335	7 037	12 509	29 115	25 529	253 573	16 261	42 429	490 964
1910	159 422	66 217	225 639	109 493	5 933	12 205	34 973	25 300	241 422	15 072	44 824	449 565
1909	136 701	57 396	194 097	85 037	4 410	8 025	12 572	25 139	191 423	17 526	19 467	381 040
Moyenne annuelle	en proportion de la somme totale des écritures:											
1911	35 30	14 87	50 17	22 68	1 43	2 55	5 93	5 20	51 65	3 31	8 64	
1910	35 46	14 73	50 19	24 36	1 32	2 71	7 73	5 63	53 70	3 35	9 97	
1909	35 88	15 06	50 94	22 32	1 16	2 11	3 30	6 60	50 24	4 60	5 11	

Répartition des billets en circulation en 1911.

DATE:	Circulation totale en 1000 francs	Le montant des billets en circulation se décompose comme suit:								
		1000 frs.		500 frs.		100 frs.		50 frs.		
		En 1000 francs	En % de la circula- tion totale	En 1000 francs	En % de la circula- tion totale	En 1000 francs	En % de la circula- tion totale	En 1000 francs	En % de la circula- tion totale	
1911: Janvier	7	269 794	13 808	5.12	20 740	7.69	144 537	53.57	90 709	33.62
	15	253 054	12 131	4.79	18 448	7.29	136 480	53.93	85 995	33.99
	23	238 430	10 976	4.60	16 689	7.00	128 821	54.03	81 944	34.37
	31	252 683	13 308	5.27	18 784	7.43	136 337	53.96	84 254	33.34
Février	7	243 459	11 636	4.78	18 247	7.50	131 356	53.95	82 220	33.77
	15	234 529	10 980	4.68	17 109	7.30	126 104	53.77	80 336	34.25
	23	228 441	10 754	4.71	16 572	7.25	122 922	53.81	78 193	34.23
	28	244 726	13 091	5.35	18 364	7.50	131 415	53.70	81 856	33.45
Mars	7	239 981	12 287	5.12	17 739	7.39	129 185	53.83	80 770	33.66
	15	237 593	12 168	5.12	17 870	7.52	127 729	53.76	79 826	33.60
	23	234 530	11 870	5.06	17 431	7.43	126 017	53.73	79 212	33.78
	31	260 078	15 187	5.84	20 942	8.05	139 082	53.48	84 867	32.63
Avril	7	249 372	13 047	5.23	18 872	7.57	134 028	53.75	83 425	33.45
	15	242 779	11 580	4.77	17 966	7.40	130 767	53.86	82 466	33.97
	23	236 131	11 216	4.74	17 291	7.32	127 131	53.81	80 561	34.19
	30	257 259	14 034	5.45	20 959	8.15	137 782	53.56	84 484	32.84
Mai	7	251 501	13 518	5.38	20 933	8.32	133 676	53.15	83 374	33.15
	15	243 459	12 640	5.19	19 663	8.08	129 812	53.32	81 344	33.41
	23	235 434	11 781	5.00	18 263	7.76	125 552	53.33	79 838	33.91
	31	248 354	13 816	5.56	20 120	8.10	132 427	53.32	81 991	33.02
Juin	7	238 844	11 394	4.77	17 954	7.52	128 644	53.86	80 852	33.85
	15	234 047	12 082	5.16	17 545	7.50	125 033	53.42	79 387	33.92
	23	230 758	11 956	5.18	16 828	7.29	123 331	53.45	78 643	34.08
	30	257 814	15 100	5.86	21 188	8.22	137 307	53.26	84 219	32.66
Juillet	7	250 906	12 722	5.07	19 117	7.62	135 375	53.95	83 692	33.36
	15	249 706	12 132	4.86	18 280	7.32	135 589	54.30	83 705	33.52
	23	243 601	11 471	4.71	17 411	7.15	132 440	54.37	82 279	33.77
	31	260 367	13 765	5.29	19 204	7.38	140 916	54.12	86 482	33.21
Août	7	255 185	12 416	4.86	18 577	7.28	138 686	54.35	85 506	33.51
	15	249 237	11 816	4.74	17 844	7.16	135 001	54.17	84 576	33.93
	23	240 357	11 299	4.70	17 096	7.11	129 775	53.99	82 187	34.20
	31	256 244	13 817	5.39	19 380	7.56	137 166	53.53	85 881	33.52
Septembre	7	249 831	12 192	4.88	18 454	7.39	134 237	53.73	84 948	34.00
	15	251 986	12 525	4.97	18 191	7.22	134 631	53.43	86 639	34.38
	23	258 974	14 494	5.60	21 979	8.49	134 979	52.12	87 522	33.79
	30	285 696	18 206	6.37	25 191	8.82	149 543	52.34	92 756	32.47
Octobre	7	278 902	17 395	6.24	23 435	8.40	145 849	52.29	92 223	33.07
	15	273 198	17 023	6.23	22 445	8.21	143 476	52.52	90 254	33.04
	23	266 127	15 555	5.84	19 920	7.49	141 371	53.12	89 281	33.55
	31	289 710	19 159	6.61	23 096	7.97	153 428	52.96	94 027	32.46
Novembre	7	282 140	16 034	5.68	22 478	7.97	150 831	53.46	92 797	32.89
	15	278 833	16 527	5.93	22 448	8.05	149 027	53.45	90 831	32.57
	23	264 684	14 305	5.39	20 037	7.57	142 275	53.75	87 568	33.06
	30	274 277	15 872	5.79	21 044	7.67	147 981	53.95	89 380	32.59
Décembre	7	264 257	13 677	5.18	19 132	7.24	143 339	54.24	88 109	33.34
	15	261 423	13 993	5.35	18 985	7.26	141 328	54.06	87 117	33.33
	23	276 313	15 496	5.61	19 652	7.11	147 444	53.36	93 721	33.92
	31	314 756	22 255	7.07	25 914	8.23	165 532	52.59	101 055	32.11
Moyenne annuelle	1911	253 573		5.35		7.65		53.56		33.44
	1910	241 422		5.46		7.62		54.02		32.90
	1909	191 428		5.50		6.66		53.27		34.57

Mouvement du portefeuille suisse. 1911.

ETABLISSEMENTS:	Montant du portefeuille suisse au 31 décembre 1910		Escompté du 1 ^{er} janvier au 31 décembre 1911			Montant du portefeuille suisse au 31 décembre 1911	
	Effets	Montant en 1000 frs.	Effets	Montant en 1000 frs.	Moyenne des jours à courir	Effets	Montant en 1000 frs.
A. Départements de la Direction générale							
I ^{er} Département	760	3 260	20	2 000	33	676	4 973
II ^e „	—	—	—	—	—	—	—
B. Succursales (1)							
1. Succursale de Bâle	1 066	17 822	16 512	155 109	17	1 302	19 697
2. „ „ Berne	225	8 658	16 849	86 836	34	3 037	12 891
3. „ „ Genève	1 111	4 056	8 821	80 903	23	1 308	8 871
4. „ „ Lausanne ...	1 467	5 333	14 371	70 415	45	1 667	14 787
5. „ „ Lucerne	1 439	6 436	10 200	50 446	56	1 257	7 928
6. „ „ Neuchâtel ...	3 842	10 027	25 164	73 704	27	2 861	14 269
7. „ „ St-Gall	1 699	7 991	28 451	107 207	31	2 072	12 255
8. „ „ Zurich	2 252	36 259	31 910	276 394	17	2 382	34 768
Total	13 861	99 842	152 298	903 014	26	16 562	130 439

Mouvement du service

ETABLISSEMENTS ¹⁾	Etat au 31 décembre 1910		CRÉDIT								Total au crédit	
	Nombre des comptes de virements	Montant de l'avoir en comptes en 1000 francs	Versements en espèces		Compensations		Virements sur place		Virements de places à places		Nombre	Montant en 1000 frs.
			Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.		
Succursale de												
1. Bâle	92	7 347	6 790	131 758	9 043	351 642	30 093	1 636 183	3 881	170 912	49 807	2 290 495
2. Berne	180	1 497	2 617	41 734	9 085	221 661	6 091	1 387 888	2 488	57 439	20 281	4 596 222
3. Genève ...	66	1 771	4 111	54 671	5 539	276 389	8 041	4 929 226	2 545	77 514	20 236	9 015 000
4. Lausanne ..	75	1 070	2 302	44 518	5 441	124 791	3 450	96 815	1 924	52 874	13 117	3 189 998
5. Lucerne ...	90	920	1 474	25 336	5 512	94 322	1 229	14 326	1 749	30 728	9 964	1 647 122
6. Neuchâtel .	40	608	747	11 568	3 993	97 964	428	15 157	1 428	58 206	6 596	1 828 955
7. St-Gall ...	114	1 354	4 971	116 565	9 838	220 741	6 609	3 413 102	2 090	105 189	23 508	7 838 055
8. Zurich	305	7 877	6 306	161 342	16 959	599 771	16 043	2 544 253	8 492	333 712	47 800	3 639 078
Total...	1911	19 110	29 318	587 492	65 410	1 987 281	71 984	5 279 758	24 597	886 574	191 309	8 741 105
		1910	27 199	502 815	63 145	1 969 947	71 658	5 000 557	25 688	831 520	187 690	8 304 839
		1909	17 517	420 135	48 842	1 252 112	68 620	4 266 058	33 258	907 411	168 237	6 845 716

1) Le mouvement des agences est compris dans celui des succursales dont elles dépendent.

Mouvement des avances sur nantissement. 1911. Annexe N° 7.

ETABLISSEMENTS :	Avances sur nantissement au 31 décembre 1910		Avances accordées	Avances remboursées	Avances sur nantissement au 31 décembre 1911	
	Nombre des comptes	Montant en 1000 frs.	1 ^{er} janvier au 31 décembre 1911		Nombre des comptes	Montant en 1000 frs.
			En 1000 frs.			
A. Départements de la Direction générale						
II ^e Département	—	—	—	—	—	—
B. Succursales (1)						
1. Succursale de Bâle	14	2 376	9 777	10 734	18	1 419
2. » » Berne	22	2 600	6 508	7 582	28	1 526
3. » » Genève	9	2 111	25 407	27 135	6	383
4. » » Lausanne	17	192	5 167	5 178	26	181
5. » » Lucerne	27	1 418	5 421	4 738	26	2 101
6. » » Neuchâtel	16	170	7 053	7 143	17	80
7. » » St-Gall	34	1 750	13 436	13 904	24	1 282
8. » » Zurich	72	7 395	55 111	52 649	71	9 857
Total	211	18 012	127 880	129 063	216	16 829

des virements. 1911.

DÉBIT										Etat au 31 décembre 1911		ETABLISSEMENTS ¹⁾
Payements en espèces		Compensations		Virements sur place		Virements de places à places		Total au débit		Nombre des comptes de virements	Montant de l'avoir en comptes en 1000 francs	
Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.			
7 495	166 931	5 531	322 994	30 093	1 636 183	2 392	163 549	45 511	2 289 657	91	8 185	Succursale de
1 899	97 587	6 272	123 733	6 091	138 788	3 344	98 691	17 606	458 799	183	2 320	1. Bâle
3 518	115 408	2 257	163 288	8 041	492 926	2 000	128 933	15 816	900 555	63	2 716	2. Berne
2 258	71 823	4 755	90 140	3 450	96 815	3 175	60 175	13 638	318 953	79	1 115	3. Genève
2 338	46 395	4 108	59 973	1 229	14 326	3 446	43 651	11 121	164 345	89	1 287	4. Lausanne
2 701	115 267	2 107	21 536	428	15 157	1 196	30 863	6 432	182 823	40	680	5. Lucerne
3 999	203 624	7 226	181 166	6 609	341 310	2 736	57 639	20 570	783 739	113	1 420	6. Neuchâtel
5 774	302 834	14 997	591 873	16 043	2 544 253	5 408	201 087	42 222	3 640 047	316	6 908	7. St-Gall
29 982	1 119 869	47 253	1 554 703	71 984	5 279 758	23 697	784 588	172 916	8 738 918	974	24 631	8. Zurich
29 903	1 065 377	44 673	1 501 783	71 658	5 000 557	24 337	744 082	170 571	8 311 799	Total	1910	Total 1911
24 536	829 091	30 506	918 505	68 620	4 266 058	29 383	823 790	153 045	6 837 444	,,	1909	

¹⁾ Le mouvement des agences est compris dans celui des succursales dont elles dépendent.

Mouvement des chambres de compensation. 1911.

MOIS	Bâle		Berne		Genève		Lausanne		St-Gall		Zurich		Total	
	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.
Janvier ..	7 094	152 271 390	3 404	6 727 807	8 177	47 722 519	1 847	4 147 359	4 126	20 061 100	14 115	149 773 349	38 763	380 703 524
Février ..	6 194	121 390 525	2 908	6 216 487	5 377	38 018 625	1 607	4 283 094	3 855	20 910 189	12 316	124 643 537	32 257	315 462 457
Mars	6 763	155 201 974	3 231	6 244 346	5 839	46 846 518	1 891	6 751 120	4 269	18 875 578	13 431	136 535 665	35 424	370 455 201
Avril	5 864	132 768 906	2 216	5 745 748	3 751	38 083 904	1 414	3 224 298	3 521	18 583 737	11 594	137 908 485	28 360	336 375 078
Mai	7 496	163 255 201	3 918	7 148 999	7 739	41 963 331	2 237	6 759 966	4 701	21 862 267	15 166	157 508 516	41 257	398 493 280
Juin	6 535	137 563 173	3 181	5 602 369	5 701	54 759 402	1 798	3 797 973	3 893	17 297 565	12 837	134 780 003	33 945	353 800 485
Juillet ..	6 852	145 081 570	3 255	6 869 641	6 173	52 712 310	1 835	3 769 639	4 197	19 657 371	13 661	143 412 463	35 973	371 502 994
Août	6 351	143 169 370	3 283	6 773 451	5 871	39 707 601	2 021	4 223 319	4 151	20 659 593	13 007	145 997 421	34 684	360 530 755
Septembre	6 248	126 830 346	3 068	6 144 277	5 965	46 595 688	1 865	4 643 413	4 028	19 719 643	12 682	138 727 887	33 856	342 661 254
Octobre ..	6 553	133 091 889	3 362	6 659 014	6 395	48 225 914	1 943	4 372 375	3 880	18 446 703	13 788	146 183 522	35 921	356 979 417
Novembre	6 678	132 896 199	3 155	7 914 935	6 520	48 857 868	2 074	8 496 018	4 163	19 726 956	13 929	148 401 920	36 519	366 293 896
Décembre.	6 400	137 694 317	3 436	6 936 548	4 687	41 972 476	1 940	6 115 659	3 575	17 857 986	14 224	141 121 189	34 262	351 693 175
Total 1911	79 028	1 681 214 860	38 417	78 983 622	72 195	545 466 156	22 472	60 584 233	48 359	233 658 688	160 750	1 705 053 957	421 221	4 304 961 516
1910	77 350	1 576 798 607	36 554	74 721 801	65 357	505 896 819	18 277	39 423 522	46 511	220 675 205	157 462	1 618 443 807	401 511	4 035 959 761
1909	64 820	1 403 691 866	31 694	60 735 061	55 991	437 031 744	13 231	28 953 092	41 242	167 415 003	143 893	1 385 856 636	350 871	3 483 733 402

Détail du mouvement des chambres de compensation. 1911.

	Bâle	Berne	Genève	Lausanne	St-Gall	Zurich	TOTAL
1. Nombre des membres au 31 décembre 1911	15	16	12	7	11	8	69
2. Montant moyen d'un effet frs...	21 274	2 056	7 555	2 696	4 832	10 607	10 220
3. Mouvement journalier moyen frs.....	5 476 307	258 140	1 782 465	190 123	764 594	5 557 720	14 029 349
4. Régulé (du montant moyen journalier)							
a) par compensations proprement dites en frs.	3 785 859	1 26 017	1 164 982	71 383	343 724	3 816 493	9 308 458
en % du mouvement total .	69,13 %	48,82 %	65,36 %	37,55 %	44,96 %	68,67 %	66,35 %
b) par comptes de virements en frs.	1 690 448	132 123	617 483	118 740	420 870	1 741 227	4 720 891
en % du mouvement total..	30,87 %	51,18 %	34,64 %	62,45 %	55,04 %	31,33 %	33,65 %
5. Mouvement hebdomadaire le plus élevé, semaine du	1er.—7 mai	24—31 oct.	24—30 juin	24—30 nov.	1er.—7 févr.	24—31 janv.	—
Montant frs.	50 838 937	2 324 793	18 808 459	6 035 414	8 550 509	48 736 327	—
6. Montant journalier effectivement compensé maximum							
a) Date	30 juin	31 janvier	30 juin	31 mai	30 sept.	30 juin	—
b) Mouvement total du jour frs.	16 463 027	1 083 240	6 687 873	1 871 110	2 742 370	16 997 942	—
c) Proportion des compensations.	80 88 %	71,79 %	66,14 %	23,83 %	61,10 %	73,82 %	—
7. Mouvement journalier effectivement compensé minimum							
a) Date	14 février	29 mars	17 août	29 avril	21 avril	14 janvier	—
b) Mouvement total du jour frs.	1 780 399	48 768	432 534	10 508	550 769	2 862 891	—
c) Proportion des compensations.	48,56 %	42,76 %	37,75 %	31,59 %	10,29 %	45,76 %	—

Mouvement d'affaires des divers établissements de la Banque. 1911.

ETABLISSEMENTS:	Total des rendues en caisse	Total de l'escompte (effets sur la Suisse et l'Étranger et obligations)	Total des avances sur nantissement accordées	Virements			Comptes des administrations fédérales et comptes de dépôts (à l'exclusion des comptes de chèques postaux)			Mouvement des comptes de correspondants	Montants des effets à l'encaissement	Mouvement des Chambres de compensation (Clearing)
				Total au crédit	Total au débit	Mouvement total	Total au crédit	Total au débit	Mouvement total			
A. Départements de la Direction générale												
I ^{er} Département	—	194 068	—	—	—	—	6 883	6 922	13 805	2 493 849	—	—
II ^e Département	221 719	1 637	—	—	—	992 900	1 014 811	2 007 711	59 769	17 885	—	
B. Succursales ¹⁾												
1. Succursale de Bâle	209 164	184 415	9 777	2 290 495	2 289 658	4 580 153	1 935	1 743	3 678	—	95 546	1 681 215
2. » » Berne	165 654	100 235	6 508	459 622	458 799	918 421	2 721	2 713	5 434	—	17 201	78 984
3. » » Genève	139 207	125 004	25 407	901 499	900 555	1 802 054	1 068	1 031	2 099	—	111 403	545 466
4. » » Lausanne	116 087	98 248	5 167	318 998	318 952	637 950	879	859	1 738	—	7 814	60 584
5. » » Lucerne	147 685	63 862	5 421	164 713	164 345	329 058	990	987	1 977	—	2 636	—
6. » » Neuchâtel	138 606	90 699	7 053	182 895	182 823	365 718	1 174	1 162	2 336	—	7 506	—
7. » » St-Gall	234 755	120 639	13 436	783 505	783 740	1 567 545	66	69	135	—	35 249	233 659
8. » » Zurich	404 533	301 396	55 111	3 639 078	3 640 047	7 279 125	1 803	1 775	3 578	—	104 119	1 705 054
Total 1911	1 777 413	1 280 203	127 880	8 741 105	8 738 919	17 480 024	1 010 419	1 032 072	2 042 491	2 553 618	399 359	4 304 962
1910	1 652 568	1 347 523	126 703	8 304 839	8 311 798	16 616 637	856 015	850 658	1 707 673	2 205 836	380 931	4 035 960
1909	1 446 861	906 807	113 649	6 845 866	6 837 444	13 683 310	731 213	704 095	1 435 308	1 819 068	286 486	3 483 733

¹⁾ Le mouvement des agences est compris dans celui des succursales dont elles dépendent.

DÉSIGNATION :	Montant nominal	Cours	Valeur à l'inventaire
	frs.	%	frs.
Report			14 103 532. —
3 ³ / ₄ % Canton de Schaffhouse 1904	39 500. —	96	37 920. —
4 % » » 1908	4 000. —	99	3 960. —
4 ¹ / ₄ % » de Schwyz 1911	100 000. —	100	100 000. —
3 ¹ / ₂ % » de Soleure 1889	6 000. —	91	5 460. —
4 % » » 1908	121 000. —	99	119 790. —
3 ¹ / ₂ % » de St-Gall 1904 (XXVIII, XIX)	244 000. —	91	222 040. —
3 ³ / ₄ % » » 1905 (XXI) remboursables 1915	81 000. —	96	77 760. —
3 ³ / ₄ % » » 1906 (XXII)	241 000. —	95	228 950. —
4 % » » 1907 (XXIII)	1 000. —	99	990. —
4 % » » 1907 (XXIV)	1 000. —	99	990. —
4 % » » 1908 (XXV)	17 000. —	99	16 830. —
4 % » » 1909 (XXVI)	51 000. —	99	50 490. —
4 % » » 1910 (XXVII)	420 000. —	99	415 800. —
4 % » de Thurgovie 1908	60 000. —	99	59 400. —
4 % » d'Uri 1909/1910	300 000. —	99	297 000. —
3 ³ / ₄ % » de Zurich 1905 (remboursables 1915)...	532 000. —	97	516 040. —
4 % » » 1907	75 000. —	99	74 250. —
4 % » » 1908	122 000. —	99	120 780. —
4 % bons du trésor allemand (remboursables 1 ^{er} juillet 1912)	Mk. 2 000. —	99/123	2 435. 40
4 % » » » prussien (» » » 1912)	» 2 000. —	99/123	2 435. 40
Total			16 456 852. 80

Tableau des succursales avec description des rayons et indication des agences.

Succursales	Rayons	Agences	
		Places	Banques chargées de la gestion d'une agence
1. Bâle	Les cantons de Bâle-Ville et de Bâle-Campagne; les districts de Dorneck et de Thierstein dans le canton de Soleure; le district de Laufon dans le canton de Berne.	—	—
2. Berne	Le canton de Berne, à l'exception des districts de Laufon et des Franches-Montagnes; le canton de Fribourg; le canton de Soleure à l'exception des districts de Dorneck et de Thierstein; le district d'Avenches dans le canton de Vaud.	Fribourg Soleure	Banque de l'Etat de Fribourg Solothurner Kantonalbank
3. Genève	Le canton de Genève.	—	—
4. Lausanne	Le canton de Vaud, à l'exception du district d'Avenches; le canton du Valais.	Sion	Caisse Hypothécaire et d'Epargne du canton du Valais
5. Lucerne	Les cantons de Lucerne et d'Uri; le canton de Schwyz, à l'exception des districts de Höfe, de March et d'Einsiedeln; le canton d'Unterwald (Unterwald-le-haut et Unterwald-le-bas); le canton du Tessin; le district de la Moësa dans le canton des Grisons.	Altdorf Bellinzona Lugano Schwyz	Ersparniskasse Uri Banca Cantonale Ticinese Banca della Svizzera Italiana Kantonalbank Schwyz
6. Neuchâtel	Le canton de Neuchâtel; le district des Franches-Montagnes dans le canton de Berne.	La Chaux-de-Fonds	Propre agence
7. St-Gall	Les cantons de St-Gall, de Thurgovie, d'Appenzell Rhodes-Intérieures et Rhodes-Extérieures.	Weinfelden Herisau	Thurgauische Kantonalbank Appenzell Ausserrhodische Kantonalbank
8. Zurich	Les cantons de Zurich, de Schaffhouse, de Glaris, de Zoug et d'Argovie; les districts de Höfe, de March et d'Einsiedeln dans le canton de Schwyz; le canton des Grisons, à l'exception du district de la Moësa.	Aarau Coire Winterthur	Banque d'Argovie Graubündner Kantonalbank Propre agence

Liste des places bancables et auxiliaires.

La Banque possède sur les places indiquées en **caractères gras**, une succursale ou une agence gérée par son propre personnel, sur celles imprimées *en italique* une agence gérée par une autre banque.

Les places auxiliaires sont désignées d'un astérisque *.

*Aadorf	*Bottighofen	*Crêtes, Les (Vaud)	Grandson
<i>Aarau</i>	*Bözingen	Cully	Granges (Soleure)
Aarberg	*Boveresse	*Daro	*Grono
Affoltern s/Albis	*Brent (Vaud)	Davos	Grosshöchstetten
Aigle	*Bretiège (Brüttelen)	Degersheim	Grosswangen
*Airolo	Brienz	Delémont	*Heerbrugg
*Alchenflüh	Brigue	Dielsdorf	Heiden
<i>Altdorf</i>	*Brissago	*Diepoldsau	*Heiligkreuz (Tablat)
*Altnau	Brugg	Dietikon (Zurich)	<i>Herisau</i>
Altstätten (St-Gall)	Buchs (St-Gall)	*Dongio	Herzogenbuchsee
Amriswil	Bülach	Ebnat	Hochdorf
Andelfingen	Bulle	Echallens	Horgen
Anet	*Bürglen (Thurgovie)	*Egelshofen	*Horn
Appenzell	Bütschwil	Einsiedeln	*Hütten
Arbon	*Buttes	*Emmishofen	Huttwil
*Arlesheim	*Buttisholz	Engelberg	Interlaken
*Aeschi (Berne)	*Calprino	*Ennetbaden	*Jona
Au (St-Gall)	*Capolago	Entlebuch	*Jongny
*Au (Zurich)	*Câstagnola	*Ermatingen	*Kaltbrunn
Aubonne	Cerlier (Erlach)	*Eschënz	Kappel (St-Gall)
Avenches	*Chailly s/Vevey	Eschlikon	*Kerns
Baar	*Champion	(Thurgovie)	Kirchberg (Berne)
Baden	(Gampelen)	Escholzmatt	Kreuzlingen
Bâle	*Chardonne	Estavayer	*Kriens
*Balgach	Château-d'Oex	*Faido	*Kronthal (Tablat)
Balsthal	*Châtelard, Le	Flawil	*Kurzdorf
(Montreux)	*Châtel-St-Denis	Fleurier	*Kurzrickenbach
*Bassets, Les (Vaud)	Chaux-de-Fonds, La	Flums	*Küsnacht (Schwyz)
*Baugy (Vaud)	*Chernex (Vaud)	Frauenfeld	Lachen
Bauma	*Chexbres (Vaud)	<i>Fribourg</i>	*Landeron
<i>Bellinzona</i>	Chiasso	Frutigen	*Langdorf
Berne	*Chillon	Gais	*Langgasse (Tablat)
Berneck (St-Gall)	*Clarens s/Montreux	Gams	Langenthal
Berthoud	<i>Coire</i>	Gelterkinden	Langnau (Berne)
*Bettlach (Soleure)	*Collonge s/Montreux	Genève	*Läufelfingen
Bex	*Corseaux	*Giubiasco	Laufenburg
*Biasca	*Corsier (Vaud)	Glaris	Laufon
Bienne	Cossonay	*Glion	Lausanne
*Binningen	*Cousset	*Goldach	*Lausen
Bischofszell	Couvet	Gossau (St-Gall)	Lenzburg
*Blonay	*Cressier	Grabs	Lichtensteig
*Bonport (Vaud)			Liestal

Locarno	Ponts-de-Martel, Les	Stäfa
Loche, Le	Porrentruy	Stans
*Longeau (Lengnau)	Ragaz	Steffisburg
Lucerne	Rapperswil	*Steinach
<i>Lugano</i>	Reinach	Sumiswald
*Lungern	Renens	Sursee
Lutry	*Reute (Appenzell)	*Tarasp (Kurhaus)
Lyss	Rheineck	Tavannes
*Madretsch	Rheinfelden	*Tavel (Fribourg)
*Magadino	Richterswil	*Tavel (Vaud)
Malleray	*Riva San Vitale	*Territet
*Märstetten	*Rivaz	*Tesserete
Martigny	*Roggwil (Thurgovie)	Teufen (Appenzell)
*Massagno	Rolle	Thalwil
*Matten, près Interlaken	Romanshorn	Thoune
Meilen	Romont	*Tour-de-Peilz, La
Meiringen	Rorschach	*Trait, Le, s/Montreux
Mels	*Rotmonten	Tramelan
Mendrisio	*Rouvenaz s/Montreux	Triengen
Menziken	*Ruswil	*Unterägeri
*Menzingen	Rüti (Zurich)	*Unterseen
*Mézières (Vaud)	Saignelégier	Uster
*Minusio	*St-Blaise	Uznach
*Monsmier	Ste-Croix	Vallorbe
Monthey	St-Gall	*Vernex-Montreux
Montreux	St-Imier	*Verraye
Morat	*St-Légier	Vevey
Morges	*St-Saphorin (Lavaux)	*Veytaux (Vaud)
*Môtiers-Travers	*St-Sulpice (Neuchâtel)	*Viège
Moudon	*Salvan	*Viganello
Moutier (Berne)	Samaden	*Vuarennnes, Les, s/Montreux
*Münchwilen	St-Fiden	*Vulpera (Kurhaus)
Münsingen	*St-Georgen	Wädenswil
Münster (Lucerne)	St-Margrethen (St-Gall)	Wald (Zurich)
*Münsterlingen	St-Moritz	*Waldenburg
*Muralto	Sarnen	Wallenstadt
Muri (Argovie)	*Scanfs	*Walzenhausen
Neuchâtel	Schaffhouse	Wangen s/A.
*Neudorf (Tablat)	*Schmerikon	Wattwil
Neuveville	*Schmitter	*Weesen
*Nidau	Schöftland	<i>Weinfeldten</i>
*Niederdorf (Bâle-Campagne)	*Schönenberg (Zurich)	Wetzikon
Noirmont	Schöpfheim (Lucerne)	*Widnau
*Novaggio	<i>Schwyz</i>	Wil (St-Gall)
Nyon	Sentier, Le	Willisau
*Oberägeri	Siebnen	Wimmis
*Oberdiessbach	*Sierre	Winterthur
*Oberhofen, près Münchwilen	<i>Sion</i>	Wohlen
Oltén	Sirnach	Wolhusen
Orbe	Sissach	*Worb
*Oerlikon	*Soazza	Yverdon
Oron	*Solduno	Zofingue
Payerne	<i>Soleure</i>	Zoug
Pfäffikon (Zurich)	*Sonzier s/Montreux	Zurich
*Planches, Les (Montreux)	Spiez	Zweisimmen



Liste des membres des autorités et des organes de la Banque.

I. Présidence de l'Assemblée générale.

Monsieur J. Hirter, conseiller national, Berne, président.

Monsieur le Dr P. Usteri, conseiller aux Etats, Zurich, vice-président.

II. Commission de contrôle.

MEMBRES.

Monsieur A. Huber, Zurich, Président.
 » P. Benoit, directeur de la Caisse cantonale d'assurance populaire, Neuchâtel.
 » A. Eugster, conseiller national, Speicher.

SUPPLEANTS.

Monsieur E. Bordier, de la maison Bordier & Cie., Genève.
 » le Dr H. Glaser, conseiller d'Etat, Liestal.
 » Ch. Buchmann, directeur de la Handwerkerbank, Bâle.

III. Conseil de banque.

Les 15 membres du Conseil élus par l'Assemblée générale des actionnaires sont désignés par un astérisque (*).

Monsieur J. Hirter, conseiller national, Berne, président.
 » le Dr P. Usteri, conseiller aux Etats-Zurich, vice-président.
 » *E. Balland, de la maison Balland & Cie., Genève.
 » H. Boveyron, banquier, Genève.
 » le Dr C. F. W. Burckhardt, de la maison A. Sarasin & C^{ie}, Bâle.
 » J. Buser, conseiller national, directeur de la Basellandschaftliche Volksbank, Sissach.
 » *L. Decoppet, directeur de la Banque cantonale vaudoise, Lausanne.
 » Th. Diethelm-Grob, président du Kaufmänn. Direktorium, St-Gall.
 » *E. Droz, conseiller d'Etat, Neuchâtel.
 » *F. Frey, ancien directeur de la Banque de Bâle, Bâle.
 » *le Dr J. Frey, président du conseil d'administration de la Société de crédit suisse, Zurich.
 » L. Gagnebin, membre de la direction de la Fabrique des Longines, St-Imier.
 » E. L. Gaudard, avocat, conseiller national, Vevey.
 » *E. Graf, président de la Zürcher Kantonalbank, Zurich.
 » K. Heer, ancien président de la Glarner Kantonalbank, Glaris.
 » *le Dr H. Heller, conseiller national, président de la Ville de Lucerne, Lucerne.
 » *le Dr H. Huber, avocat, Wohlen.
 » *A. Hugentobler-Schirmer, ancien président de la Banque de St-Gall, St-Gall.
 » *G. Kunz, conseiller aux Etats, directeur des finances du Canton de Berne, Berne.
 » le Dr E. Laur, secrétaire de la Ligue suisse des paysans, Brougg.
 » A. Lombard, de la maison Lombard, Odier & C^{ie}, Genève.

Monsieur *F. Mauderli, directeur de la Banque cantonale de Berne, Berne.
 » A. Messmer, directeur des finances du Canton de St-Gall, St-Gall.
 » *H. Obrecht, conseiller d'Etat, Soleure.
 » Ch. Perret-Cartier, banquier, La Chaux-de-Fonds.
 » A. Real, directeur de la Bank in Schwyz Schwyz.
 » le Dr Th. Reinhardt, de la maison Gebr. Volkart, Winterthur.
 » A. Saurer, industriel, Arbon.
 » le Dr P. Scherrer, conseiller aux Etats, vice-président de la Basler Kantonalbank, Bâle.
 » E. Schmid, directeur de la Dampfschiff-Gesellschaft des Vierwaldstättersees, Lucerne.
 » le Dr H. Seiler, conseiller d'Etat, Sion.
 » K. Siegerist-Gloor, membre du Comité de la Société suisse des arts et métiers, Berne.
 » W. Stauffacher, membre du comité central de la Société suisse des commerçants et de la direction de la Fabrique chimique Sandoz, Bâle.
 » G. Stoffel, conseiller national, président de la Tessiner Kantonalbank, Bellinzona.
 » *le Dr A. von Streng, conseiller national, président de la Thurgauische Kantonalbank, Sirmach.
 » *A. Théraulaz, conseiller d'Etat et conseiller national, président de la Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg.
 » *J. Töndury-Zender, banquier, Samaden.
 » F. Virieux, conseiller d'Etat, président du conseil général et du comité de surveillance de la Banque cantonale vaudoise, Lausanne.
 » le Dr O. von Waldkirch, directeur de la Banque fédérale S. A., Zurich.
 » O. Ziegler, président de la Banque cantonale de Schaffhouse, Schaffhouse.

IV. Comité de banque.

MEMBRES.

- Monsieur J. Hirter, Berne, président de par ses fonctions.
- » le Dr P. Usteri, Zurich, vice-président de par ses fonctions.
 - » F. Frey, Bâle.
 - » le Dr H. Heller, Lucerne.
 - » A. Hugentobler-Schirmer, St-Gall.
 - » A. Lombard, Genève.
 - » F. Virieux, Lausanne.

SUPPLEANTS.

- Monsieur le Dr J. Frey, Zurich.
- » F. Mauderli, Berne.
 - » Ch. Perret-Cartier, La Chaux-de-Fonds.

V. Comités locaux.

SUCCURSALE DE BALE.

- Monsieur F. Frey, Bâle, président.
- » M. Oswald-Meyer, de la maison Oswald, Paravicini & Cie, Bâle, remplaçant du président.
 - » H. Jezler-Lorenz, de la maison Löffler & Cie, Bâle.
 - » A. Schetty-Haberstich, de la maison Schetty Söhne, Bâle.

SUCCURSALE DE BERNE.

- Monsieur J. Hirter, Berne, président.
- » R. Bratschi, président de la Chambre cantonale bernoise du commerce et de l'industrie, Berne, remplaçant du président.
 - » L. Berthoud, ancien associé de la maison Louis Berthoud & Cie, Berne.
 - » O. Leibundgut, de la maison Leibundgut & Cie, Berne.

SUCCURSALE DE GENÈVE.

- Monsieur A. Lombard, Genève, président.
- » G. Pictet, de la maison G. Pictet & Cie, Genève, remplaçant du président.
 - » L. Badan, de la maison Badan & Cie, Genève.
 - » F. F. Kursner, de la maison F. Kursner & Dubuisson, Genève.

SUCCURSALE DE LAUSANNE.

- Monsieur F. Virieux, Lausanne, président.
- » S. Cuénoud, ancien directeur de l'Union Vaudoise du Crédit, Lausanne, remplaçant du président.
 - » E. Paschoud, directeur du Crédit du Léman, Vevey.
 - » Ch. Viret-Genton, imprimeur, Lausanne.

SUCCURSALE DE LUCERNE.

- Monsieur le Dr H. Heller, Lucerne, président.
- » G. Bossard, ancien directeur commercial de la S. A. Usines von Moos, Lucerne, remplaçant du président.
 - » E. Sidler, banquier, Lucerne.

SUCCURSALE DE NEUCHÂTEL.

- Monsieur E. Strittmatter, avocat, Neuchâtel, président.
- » A. Robert, ancien banquier, La Chaux-de-Fonds, remplaçant du président.
 - » G. Bouvier, administrateur de la Société anonyme Bouvier frères, Neuchâtel.
 - » J. Calame-Colin, conseiller national, La Chaux-de-Fonds.

SUCCURSALE DE ST-GALL.

- Monsieur A. Hugentobler-Schirmer, St-Gall, président.
- » Th. Diethelm-Grob, président du Kaufmänn. Direktorium, St-Gall, remplaçant du président.
 - » E. Nef-Bidermann, de la maison Nef & Co, St-Gall.
 - » Ch. Wetter-Ruesch, délégué du conseil d'administration de la Rappolt & Cie, A.-G., St-Gall.

SUCCURSALE DE ZURICH.

- Monsieur le Dr P. Usteri, Zurich, président.
- » E. Keyser, de la maison Keyser & Co, Zurich, remplaçant du président.
 - » le Dr H. Sulzer, de la maison Sulzer frères, construction de machines etc., Winterthur.
 - » E. Scheller-Erni, président du conseil d'administration de la S. A. Emil Scheller & Co, Zurich.

VI. Direction générale.

- Monsieur H. Kundert, président de la Direction générale, Chef du I^{er} Département, Zurich.
- » R. de Haller, vice-président de la Direction générale, Chef du II^e Département, Berne.
 - » A. Burckhardt, membre de la Direction générale, Chef du III^e Département, Zurich.
- Secrétaire général*: Monsieur le Dr A. Jöhr, Zurich.
- Remplaçant du secrétaire général*: Monsieur P. Hafner, Berne.

Départements de la Direction générale.

I^{er} DEPARTEMENT (ZURICH).

Chef du département: Monsieur H. Kundert, président de la Direction générale.

Sous-directeur: Monsieur R. Bachmann.

Fondé de pouvoir: Monsieur E. Weber.

Mandataires commerciaux: Messieurs K. Giger et K. Reimann.

II^e DEPARTEMENT (BERNE).

Chef du département: Monsieur R. de Haller, vice-président de la Direction générale.

Sous-directeur: Monsieur E. Ott.

Fondés de pouvoir: Messieurs A. Chevallier, E. Henze, P. Hafner et P. Nussbaumer.

Mandataires commerciaux: Messieurs K. Bornhauser, K. Köhler et J. Brunner.

III^e DEPARTEMENT (ZURICH).

Chef du département: Monsieur A. Burckhardt, membre de la Direction générale.

Sous-directeur: vacant.

Fondés de pouvoir: Messieurs J. Schadeegg et A. Haldi.

Mandataire commercial: Monsieur H. Schneebeli.

VII. Directions locales.

SUCCURSALE DE BALE.

Direction locale: Messieurs K. Henrici, directeur, A. Müller, sous-directeur.

Fondés de pouvoir: Messieurs F. Urech, F. Gayer et F. Georg.

Mandataires commerciaux: Messieurs A. Schaub, J. J. Meyer et F. Veltin.

SUCCURSALE DE BERNE.

Direction locale: Monsieur G. Gafner, directeur.

Fondés de pouvoir: Messieurs A. Fuchs, P. Tinguely et E. Oser.

Mandataires commerciaux: Messieurs F. Scheuner et F. Christen.

SUCCURSALE DE GENÈVE.

Direction locale: Messieurs E. Mussard, directeur, A. Dufour, sous-directeur.

Fondés de pouvoir: Messieurs A. Julien et Cl. Arland.

Mandataires commerciaux: Messieurs A. Grange, E. Le Coultre et P. Schwitzkébel.

SUCCURSALE DE LAUSANNE.

Direction locale: Messieurs J. Muret, directeur, Ed. Dupuis, sous-directeur.

Fondé de pouvoir: Monsieur Ed. Grillet.

Mandataires commerciaux: Messieurs H. Müller et J. Paycr.

SUCCURSALE DE LUCERNE.

Direction locale: Messieurs E. Humitzsch, directeur J. J. Kicner, sous-directeur.

Fondés de pouvoir: Messieurs H. Sigrist et O. Schnyder

SUCCURSALE DE NEUCHÂTEL

(AVEC AGENCE A LA CHAUX-DE-FONDS).

Direction locale: Messieurs E. de Montet, directeur G. Benoit, sous-directeur.

Fondés de pouvoir: Messieurs F. A. Dubied, A. Decreuze et C. Clerc.

AGENCE DE LA CHAUX-DE-FONDS.

Fondé de pouvoir: Monsieur E. Kraft.

Mandataire commercial: Monsieur W. Wasem.

SUCCURSALE DE ST-GALL.

Direction locale: Monsieur W. Walser, directeur.

Fondés de pouvoir: Messieurs E. Enz, G. Kessler et J. Brühlmann.

Mandataires commerciaux: Messieurs E. Meier et E. Lüscher.

SUCCURSALE DE ZURICH.

(AVEC AGENCE A WINTERTHUR).

Direction locale: Messieurs A. Fäsy, directeur, A. Walker, sous-directeur.

Fondés de pouvoir: Messieurs A. Weinmann, K. Steiger, E. Trachsler et E. Grob.

Mandataires commerciaux: Messieurs W. de Boor, F. Enz, F. Merkli et H. Obrist.

AGENCE DE WINTERTHUR.

Fondé de pouvoir: Monsieur K. Bertschinger.

Mandataire commercial: Monsieur H. Graf.